

# EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16

MELILLA—Jueves 3 de Diciembre de 1914

Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NÚM. 9.151

## Nuestros códigos en Marruecos

### El contrato "Selém."

La docta comisión que tan brillantemente llevó á cabo la difícil y delicada labor de articular códigos para nuestra zona de influencia en Marruecos, trajo al de OBLIGACIONES Y CONTRATOS ciertos preceptos requeridos, respecto de los musulmanes, por sus ordenamientos legales y religiosos.

En efecto, en el libro II del citado código, los artículos del 377 al 380, se consagran, por ejemplo, á la compraventa especial que en el derecho islámico recibe la denominación de *Selém*.

La definición que de este contrato se da, es clara y precisa y responde íntimamente á su concepto jurídico.

Dice así el artículo 377: «El *Selém* es un contrato en el cual una de las partes anticipa una cantidad de dinero á la otra parte, que á su vez se obliga á entregar á la primera, en un plazo convenido, una cantidad determinada de mercancías destinadas al consumo ó de otros objetos muebles.»

Este contrato deberá justificarse mediante prueba documental.

En estos primeros momentos de nuestra justicia civil en la zona de Protectorado, es de interés cuanto se diga acerca las instituciones del derecho musulmán y de aquí mi propósito de consignar brevemente en unos cuartillas algunas de las particularidades del contrato á que dejé hecho referencia y que seguramente ha sido incorporado al CÓDIGO DE OBLIGACIONES Y CONTRATOS.

La palabra *Selém* significa entrega y el contrato que representa consiste, según la excelente definición dada, en el pago del precio sin recibir su equivalente.

Hay que buscar el origen de este contrato, lo mismo que el de la vinculación ó *habus*, en la necesidad en que los frailes se hallaban en tiempos de la anarquía reinante. De aquí que el labrador, temeroso siempre de perder sus cosechas, acudiera al expediente de venderlas antes de que los campesinos las rindieran á este ó al otro comerciante, cuya posición social le permitiera estar al abrigo de la rapina.

El derecho musulmán es enemigo de la indeterminación en todos los contratos y conocidas son las prescripciones que en lo que se refiere á la compraventa toma la ley, por lo que se advierte una derogación ó por lo menos rectificación, del principio en lo que el *Selém* se refiere, puesto que es un contrato aleatorio.

Los jurisconsultos han hallado, sin embargo, la fórmula salvadora que arranca del Profeta cuando dice en el Korán, capítulo II, versículo 282: «Oh creyentes, cuando os comprometáis mutuamente á crédito por plazo determinado, escribid la obligación.»

Las condiciones que la ley exige al *Selém*, para admitirlo como válido, tratan todas de evitar el azar.

Estas condiciones, que según los expertos son cinco, están exigidas en nuestro CÓDIGO DE O. Y C. por sus artículos 378, 379 y 380, en forma breve y que no dejó lugar á duda, lo que constituye un motivo más de la Comisión.

Estas condiciones son:

1<sup>a</sup> Que haya toma de posesión inmediata del precio por parte del comprador.

2<sup>a</sup> Que no haya de entregarse cosa de la misma especie.

3<sup>a</sup> Que el plazo se determine por el convenio ó por el uso, como cuando se dice: «en la primavera», «en el tiempo de la recolección», «en verano de la Ma-

rcos», etc. El plazo no puede ser menor de quince días.

4<sup>a</sup> Que la cosa sea determinada en cantidad.

5<sup>a</sup> Que lo sea en calidad.

En cuanto á las cosas que pueden ser objeto del contrato de *Selém*, los jurisconsultos mencionan los siguientes: cosas manufacuturadas, cosas no manufacuturadas, productos alimenticios preparados ó no, piedras preciosas, cueros, lanas, armas, etc., y en general todas las cosas susceptibles de ser descriptas con precisión, tanto en lo referente á la cantidad, como á la calidad.

Los derechos y obligaciones que nacen del *Selém*, se deducen fácilmente de la definición del Código.

El comprador está obligado á recibir la cosa en el día y lugar estipulados, y puede renunciar á una parte del término

no fijado, siempre que no reciba ni más ni menos que la cantidad prevista. También le es lícito aceptar la entrega en otro lugar que el convenido.

El vendedor no está obligado á entregar en otro lugar que en el convenido, aunque no sea costoso el transporte.

Para que el comprador pueda recibir en vez de la cosa estipulada otra de especie diferente, se necesita: 1º Que la cosa sea de las que pueden venderse antes de haber tomado posesión de ellas; y 2º Que sea de las que pueden formar el equivalente del capital, lo que excluye al numerario.

Para comprender el alcance de la primera de dichas condiciones, hay que recordar que con arreglo al derecho musulmán, se admite la venta de una cosa sin haber llegado á tomar posesión de ella, cuando su propiedad se transfiere por el sólo hecho del consentimiento de las partes.

Constante M. de Mendiluce.

## Notas argelinas

### Los soldados musulmanes en Francia

Se asegura que el Gobernador general de Argelia, estudia un proyecto cuya finalidad es el envío al teatro de la lucha, y mientras ésta dure, de algunos ministros del culto musulmán, quienes irán acompañados de auxiliares médicos y también tolkies, conocedores de las reglas de la oración, de la purificación y de todas las ceremonias funerarias.

El primer cuadro, ya pronto completado con un cuadro auxiliar de lavadores de muertos, sepultureros y conductores, de todo el personal necesario á los ritos de los indígenas.

Los enviados recibirán también una delegación de los adalid que les permita recoger las últimas voluntades de los moribundos.

En la actualidad esos servicios se prestan por los mismos compatriotas de armas.

Los heridos son enviados á los hospitales y formaciones sanitarias del territorio, y el alto mando ha dictado disposiciones especiales en favor de los combatientes musulmanes.

Los oficiales y los funcionarios que han blanqueado el árabe, han sido encargados de visitar á los heridos en las regiones en que han sido hospitalizados, para oír sus palabras y redactar su correspondencia. Esto ha sido completado con el envío á Francia de oficiales intérpretes.

El Ministerio de la Guerra ha dispuesto además que los heridos y enfermos sean agrupados á ser posible en el mismo hospital de cada plaza.

Para la correspondencia semanal entre los indígenas y sus familias, se emplea la carta sanitaria ó reglamentaria.

## La fiesta de los Artilleros

Siguiendo tradicional costumbre, hoy víspera de Santa Bárbara, las tropas de Artillería celebran la festividad de su Santa Patrona.

En los cuarteles de la Comandancia de Plaza y del Regimiento de Montaña habrá ranchos extraordinarios y diversos juegos.

Mañana á las once la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros solemnizará el día con una función religiosa en la iglesia Parroquia, á la que hemos sido invitados por la presidenta don Blanca de Lliso, atendida que agradece.

La distinguida señora de Lliso nos suplica hagamos presente en nombre de la dicha Sociedad, que se consideren invitadas las personas que por olvido involuntario no reciben participación especial.

Igualmente fué á las señoras asociadas asistir á la Comunidad General, que se celebrará el domingo 6, á las siete de la mañana, en la Capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana, como término de los cultos á la Patrona.

Junto á las señoras Vocales que han de formar parte del Consejo de Administración del Montejo de empleados.

Lectura del informe contestación dado al escrito de los Centros Hispano Marroquíes sobre supresión de arbitrios.

Reglamento de la Asociación de Caridad de Melilla y del Comedor popular Reina Victoria Eugenia.

Instancia de don Julio Pérez Gómez y don José Blanco, solicitando permutter en sus destino.

Determinación si la subestación para constucción de nichos y abastecimiento de aguas de los barrios exteriores ha de anunciar con el carácter de urgente.

En cuanto á las cosas que pueden ser objeto del contrato de *Selém*, los jurisconsultos mencionan los siguientes: cosas manufacuturadas, cosas no manufacuturadas, productos alimenticios preparados ó no, piedras preciosas, cueros, lanas, armas, etc., y en general todas las cosas susceptibles de ser descriptas con precisión, tanto en lo referente á la cantidad, como á la calidad.

Los derechos y obligaciones que nacen del *Selém*, se deducen fácilmente de la definición del Código.

El comprador está obligado á recibir la cosa en el día y lugar estipulados, y puede renunciar á una parte del término

## LA TÓMBOLA

Se han recibido los siguientes regalos:

Malpartida Hermanos

Sra. Viuda de Santa-Cruz.—Un estuche de perfumería.

Don Miguel Santa-Cruz.—Una bandeja frutero.

Doña María Santa-Cruz.—Un centro cristal.

Don José García Agulla.—Dos tapices.

Don Samuel V. Israel.—Una caja champaña.

Malpartida Hermanos.—Un reloj y dos jarrones de china y metal.

Cámara de Comercio.—Un juego té chino.

Don Enrique Bastos.—Una polvera cristal.

Don Guillermo Cervantes.—Un joyero cristal.

La Reconquista

Sres. Jefes y Oficiales de Intervención Militar.—Un billete de 50 pesetas.

Don Salvador Aguilar.—Una mesa cristal.

Don Luis Carreras.—Seis ferrocarriles.

Don Victoriano Mairena.—Un cuadro al óleo.

Don Enrique González.—Un cuadro al lápiz simple.

El Hadj Ahmed.—Una tetera mors.

Don Manuel Esteban.—Seis botellas vino Rojo.

Don Roberto Arroyo.—Seis botellas anís escarchado.

Stes. Gómez y Compañía.—Tres máquinas juguete.

Don Pedro Cardín Cruz.—Un grupo figura biscuit.

S. A. Real el Infante Don Alfonso.—Una figura porcelana.

Director y Profesores de la Academia de Béjar.—Un grupo lámpara bisutería.

Don José V. y Gómez.—Dos maceteros con flor.

Don Alfredo Rodríguez.—Un pié de paseo de bronce y mármol.

Don Francisco Álvarez.—Un convoy plato de metal.

Don Jaime Rodríguez.—Un magnífico frutero.

Don Rafael Hierro.—Un estuche téster.

Don José Valdés.—Un magnífico frutero.

Sres. Depositarios de Intervención y de Hacienda.—Un centro con plato de metal.

David M. Levy.

Excmo. Sr. Comandante General.—Dos bandejitas de plástico.

Excmo. Sr. D. Francisco Fernández Llano.—Un centro cristal con plato de metal.

Don Francisco Garcés.—Una báñera plato con juego netilta.

Don José Molina.—Una cesta plateada.

Don Abrabán J. Levy.—Un bonito jugo de café con broza de metal.

Don Mariano Benítez.—Unos gemaños de té.

Don Isidro Botellón.—Una caja de perfumería.

Sres. Profesores y alumnos de la Escuela Indígena.—Un estereoscopio.

Las Novedades

Don Julián López Flores.—Un espejo y una libreta.

Dña. Luisa Durán de Ardenz.—Un centro de mesa.

La Joya

Don José Madrid.—Un estuche con dos cubiertos de plástico cincialata.

Heraldo de Melilla.—Un estuche con trinchante de plástico.

Don José Mortero.—Un estuche con petaca de plástico.

Don Isidro Botellón.—Una caja de perfumería.

Sres. Profesores y alumnos de la Escuela Indígena.—Un estereoscopio.

Las Novedades

Don Julián López Flores.—Un espejo y una libreta.

Dña. Luisa Durán de Ardenz.—Un centro de mesa.

La Joya

Don José Madrid.—Un estuche con dos cubiertos de plástico cincialata.

Heraldo de Melilla.—Un estuche con trinchante de plástico.

Don José Mortero.—Un estuche con petaca de plástico.

Don Isidro Botellón.—Una caja de perfumería.

Sres. Profesores y alumnos de la Escuela Indígena.—Un estereoscopio.

Las Novedades

Don Julián López Flores.—Un espejo y una libreta.

Dña. Luisa Durán de Ardenz.—Un centro de mesa.

La Joya

Don José Madrid.—Un estuche con dos cubiertos de plástico cincialata.

Heraldo de Melilla.—Un estuche con trinchante de plástico.

Don José Mortero.—Un estuche con petaca de plástico.

Don Isidro Botellón.—Una caja de perfumería.

Sres. Profesores y alumnos de la Escuela Indígena.—Un estereoscopio.

Las Novedades

Don Julián López Flores.—Un espejo y una libreta.

Dña. Luisa Durán de Ardenz.—Un centro de mesa.

La Joya

Don José Madrid.—Un estuche con dos cubiertos de plástico cincialata.

Heraldo de Melilla.—Un estuche con trinchante de plástico.

Don José Mortero.—Un estuche con petaca de plástico.

Don Isidro Botellón.—Una caja de

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### la sesión secreta

Los suplicatorios. lo que dijo

Salvatierra. Se su pendo

En la sesión secreta celebrada por el Congreso, se pusieron á discusión los suplicatorios para procesar al Sr. Lerroux, por un artículo publicado en «El Progreso», de Barcelona, y en el que se dirigían fuertes ataques á los Hermanos Maristas.

El Sr. Salvatierra defendió los votos particulares á ese dictamen y á los de los demás suplicatorios pendientes.

Terminó pidiendo que se retiren los dictámenes.

El Sr. Alba, que preside la comisión dictaminadora, dijo que el suplicatorio contra el Sr. Lerroux tenía por fundamento una querella presentada á instancia de parte, que no podía retirarse.

Lamentóse de que no estuviera en el banco azul ningún ministro.

El Sr. Salvatierra dijo que en vista de la actitud de la Comisión, los republicanos utilizarían todos los medios reglamentarios para impedir la aprobación del dictámen. Terminó pidiendo votación nominal.

El Presidente señor Besada, en vista de los propósitos de los republicanos, y no habiendo en el salón número suficiente de diputados, suspendió el debate levantando la sesión.

Passado mañana, el Congreso volverá á reunirse en sesión secreta.

Ello dará tiempo á avisar al señor Lerroux para que gestione lo que estime oportuno.

### Notas palatinas

Regalos de Su Majestad

El Rey D. Alfonso, ha regalado una corona de plata para la tumba de la junta de beneficencia de Melilla y un centro y dos jarrones de porcelana, con destino á la tumba organizada en Melilla á beneficio de los asilos de San Bartolomé y San Juan de Dios.

Esta tarde regresó el Monarca á Madrid, después de haber pasado la mañana cazando en la finca «Carbanero».

### El suceso del Congreso

A disposición del Presidente. Registró. No es sospechoso. Habla Besada

El inquieto que durante el discurso del Sr. Viceconde de Eza, lo interrumpió desde una tribuna del Congreso, fue conducido inmediatamente á uno de los despachos de la Cámara, quedando á disposición del Presidente.

Así se procedió á su registro, no encontrándose nada que pudiera aparecer como sospechoso.

A las preguntas que se le hicieron, contestó que sintiéndose excitado por el discurso del Sr. Viceconde de Eza, cuando éste hablaba sobre la situación de los obreros del campo, intentó exponer su opinión sin poderlo contener.

Durante el interrogatorio, el detenido se mostraba muy tembloroso, temiendo ser objeto de alguna fuerte castigo.

Lo que dice Besada

Los periodistas hemos hablado hoy con el Presidente Sr. González Besada, quien quiso importancia á lo ocurrido, confirmando que el detenido es un buen hombre, que, encarecidamente seguramente por el discurso del Viceconde, lo interrumpió sin darse cuenta de lo que hacía.

Respecto al de Instrucción Pública, ha quedado ya convenido que apenas habrá debate.

Con el del Ministerio de la Guerra occurrirá lo propio.

La impresión general es que se cerrarán las Cortes del 12 al 15 del actual.

D. Álvarez y D. Eduardo

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El presidente del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con el Presidente del Consejo.

El jefe del partido liberal, ha celebrado una reunión con



**Nos apuró de Don José**

En la sesión de la Junta Protectora de la Infancia, el domingo veinticinco, del pasado celebrada, propuso el señor Acosta la fundación de una Casa-Cuna, donde los pequeño, sin recursos, encontrarán los auxilios y el albergue que en todas partes alcanzan.

Aceptado lo propuesto, se habló el lugar ó cosa donde colocar el toro, y, según lo que se habla, es muy posible que al Puesto de Socorro á parar vaya ese toro que en Melilla viene haciendo tanta faña. Y de los sacerdotes, de los apurados y cabildos del Doctor don José Alarcón, que el Puesto dirige: «muy bien». D. Juan Miguel está loco: cuentan que dice con rabia, cuando de la Caja-Cuna sus compiseros le hablan: «Ponerme un toro en el Puesto? Querer convertir la Sala de Operaciones en migas, y a los médicos en amigas? Indudablemente, Acosta no me quiere bien, si trata de que el Puesto facilite el Gasto adentro del Ayuntamiento. Don José las horas pasa preteniendo conocer las razones y las causas que a Don Miguel le inspiraron la solicitud de marras».

P. P. H.

## Especáculos

### CIRCO INTERNACIONAL

Para hoy está anunciodo el debut de los hermanos Campos, que realizarán notables experimentos de transmisión de pensamiento.

Este número promete ser excelentemente acogido por el numeroso público que a diario llena el espacioso Circo.

ALFONSO XIII

«La pequeña funcionaria» es el título una hermosa banda en tres partes inédita para esta noche y que no dudamos obtendrá buen éxito, dadas las excelentes referencias que de la mencionada pieza tenemos.

Volverá a exhibirse la renombradainta «Magda», tan aplaudida anoche y a estrenarán además las bonitas cintas «Amor fío», «Tontelito» y «Luna de miel».

### Ento de Arbitrios de Melilla

EDICIÓN

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta Ciudad.

Hago saber: Que aprobada por esta Junta en sesión del día 18 del mes anterior una nueva tarifa para el servicio de coches de alquiler, que aquella pone en vigor desde el día de hoy —Melilla 2 de Diciembre de 1941—. J. Villalba.

### DE INTERÉS LOCAL

Son remitidas al Ministerio de la Gobernación, las actas de los accidentes del trabajo sufrido por los obreros Francisco Casado Guillamén y Francisco García Albaracín.

—Se ha interesado del Subinspector de Anidad Militar, sea sometido a reconocimiento facultativo, el obrero Julio Ayón ega.

—Pasan para su informe al jefe de policía, las instancias de doña Francisco Barrios María y don Manuel Fernández Marín. También se remite á la misma autoridad, tra instancia de doña Manuel Palau, que piloto cincuenta metros de terreno a espaldas de los que le fueron concedidos en la retretura de Fajana.

### NOTAS LOCALES

schillerato: Vistas en cuarta plana el anuncio del Póntico de Melilla.

érida: e una libreta de precios en la calle de Alfonso XIII, donde el Hotel Marina al católico D. O. La persona que la entregue en Postal Moderno de los Sres. Boix Hernández, se la gratificará. 1581

utios: Hoy como primer viernes del mes, tendrá la Sociedad del Sagrado Corazón de Jesús, la comunión general á las ocho, siendo los ejercicios en la forma estricta.

n bajo cariño: La policía detuvo ayer al joven Manuel respaldo Añez, cuyo individuo, por motivo de escasa importancia, golpeó á su pare Juan Crespiño Moyano, anciano de 50 años. El valiente ingresó en el arresto, á disposición del Juzgado correspondiente.

enunciado: Por expendar el quintal de carbón á más cantidad que la establecida por la autoridad, ayer fue denunciado por la policía, el intendente Pedro Molina Sánchez.

Comparsa y gaita: Se encierra en esta plaza la Compañía mixta óica, de las notables primeras titulares Cándida y Bienes Suárez.

Estos días actuando en el Teatro Reina Victoria, el juez 7.

Comandancia de Artillería de Melilla: Hallándose vacante la comisión de este ejército, se avisa por medio del presente acuerdo para que los solicitadores que lo sean presenten el pliego de condiciones e previsto en el capítulo 56, título segundo, dentro 730 del reglamento para el régimen exterior de los Cuerpos, hasta el día 15 de diciembre, 4 las diez de la mañana, que se dejará la Junta Económica para proceder su adjudicación. El importe de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Melilla 20 Noviembre 1941.—El Comandante Mayor Andrés Rivadulla.—Visto bueno, el coronel primer jefe, Linares. 1579

### LA BISPAÑO-FRANCESA

Gran Pielería y Sastrería

Zapata Herm. os

Gran surtido en géneros ingleses, franceses y de País para trajes de señoras y caballeros.

UNIFORMES MILITARES :::::::

Especialidad en trajes para señoras

Ex cortador de las principales casas de París,

1471 On parle français

O'Donnell, 31 piso, izqda.

### CONFITERIA

“La Española”

Gran surtido en dulces finos y frutas de todas clases.—Bombones finos de las mejores marcas suizas. Se han con toda clase de engranes. Especialidades en tortas de Atocha, masticiones de Títeres y mantecados de Antequera.

Arturo Reyes, núm. 3 (antes Milagro.)

1480

### Dr. Cordero

Especialista en enfermedades de la

PIEL, venéreas y sifilis.

CONSULTA, DE 2 A 5

López Merino, 6, principal, derecha.

1481

### Luz Eléctrica

SIN HILOS

Milagros de la ciencia físico-química

Todos, con esta reciente invención y con poquísimo gasto, pueden instalar en su casa lámparas y bombillas sin electricidad, sin necesidad de instalaciones especiales ni de hilos conductores, obteniendo una luz superior a la producida por las lámparas comunes; envíese también un merecido explicación de 100 diferentes industrias á escoger, entre las cuales se componen las más brillantes y admirables novedades del mundo.

DESDE 5 PESETAS DIARIAS as-gúrate a todas las personas que quieran ser nuestros colaboradores y propagandistas, trabajando en las horas disponibles en su misma casa. Búscane representantes y visitantes; búsquese y vienes pagados. Escribir: Sociedad Franco Italiana, Oporto, (Portugal).

1484

### El alimento Ideal

por excelencia es la leche condensada marca LA LECHEZA.

¿Por qué? Pues porque es la más pura y la más rica en crema.

Porque no está desnatada como otras que ofrecen al público, y, por consiguiente, conserva todas sus propiedades alimenticias.

Porque es la más homogénea, la más nutritiva y por lo tanto la que más beneficia la salud, tanto de los niños como de las personas mayores.

Así se comprende que sea siempre y en todas partes la preferida por el público.

6144

### Laboratorio de Análisis

José Santa-Cruz

O'Donnell, 41, principal, izqda.

Análisis de orina, jugo gástrico,

sangre, leche, exputos, etc.

Suero aglutininas, para diagnóstico del tifus, parásitos, fibrosis de Malta, sifilis, obesidad, etc.

1526

Ensuyos y análisis de minerales, aguas, vinos, alimentos, té, café, etc.

### Tropas de Intendencia de Melilla

Comandancia de Campaña

Necesitando adquirir esta Comandancia

1200 gorras de pano, 3000 camisas, 3000

cuartos, 5000 colchones, 800 ceñidores, 500

guantes color avellana, 300 guantes blancos,

2000 pañuelos, 3000 toallas, 350 guantes

de pañón, 2000 guantes lea, 2500 pañuelos

de pañón, 2000 pañuelos, 600 buenas

guantes, 600 platos, 6000 alargamas, 700 cuchas

garrafas, 1000 contimploras para vino, 400

forreras, 2000 calzados, 1000 vasos para vino,

1000 mazetas de actividad, 200 tabardos,

500 colchas de seda, 300 corbatas, 300 mazetas

de pañón, 2000 mazetas para pañón y 300 mazetas

de genado, se hace saber que se adscriben propuestas y modelos. Llegar al 21 de Diciembre próximo á las once de la mañana, siendo éste el plazo de inscripción de los proponentes los gastos de inserción de este anuncio y los de entrega y retirada de los modelos.

En las proposiciones se hará constar el plazo de entrega y que se obligará a perder las prendas indispensables para efectuar las pruebas ordenadas por Real orden de 27 de Mayo del año actual.

Melilla 26 de Noviembre de 1914.—El Ma-

yor, Leidro Garnica.—Visto Baena, el pri-

mer jefe, Garza. 1559

### Gran Sastrería de Ricardo Plus

TRAJES PARA CABALLEROS

GABANES -

Gorros ingleses.—Kakis.

UNIFORMES MILITARES

PELIZAS.—CAPOTAS, ETC.

Alfonso XIII, tienda y principal.—Melilla

11

### El Extremeño

PEDRO FERNANDEZ

LO MEJOR EN JAMONES Y EMBUTIDOS DE TODAS LAS REGIONES

DESPACHO DE CARNES FRESCAS.—Pre-

ciosas especiales á carníceros y cosecheros.

8, PRIM, 8

Horas de consulta: de 2 a 5

O'Donnell, 16, 2.

1545

### Dr. Fernández Martos

Consulta especial de enfermedades

del estómago, riñones e in-

fecciosas.

Horas de consulta: de 2 a 5

O'Donnell, 16, 2.

1545

X Antigua sastrería Cortiles  
Maroto y Baratech (S. en C.)

UNIFORMES Y VARIADO SURTIDO  
EN GENEROS ECOLÓGICOS  
Y EXTRAVÍAS  
CORTES, ESTAMPAS, P. L. P.  
TRAJES Y VESTIDOS  
SEÑORAS Y CABALLEROS  
UNIFORMES MILITARES Y CIVILES  
EMBUTIDOS, CAPOTAS Y PELLIZAS  
ACUCHILLAS Y PISTOLAS  
SHACEL, S. (Antor Topete)

CORTE INGLÉS  
Últimas novedades

608

### “La Giralda”

Sastrieras: Pastelería: Repostería

Pastelería y dulces finos de todas clases Sandwich y medianas noches. Pasteles de arroz y postre. Jamón cocido en vino.

Tortas, ramilletes y platos especiales.

Helados, masticados, tarta merengada

limón y avellana.

Chuches variadas todos los días

Espresso y helados dulces

Trufas n.º 10 y Miguel Zafra

Desayuno Hotel España 17

1545

### Escalofíos Caparrós

Calle del Generalísimo 18

Variedades por descubrimiento de guardiamarinas

Arroces de puro vino.

Propósito de vino de todos los lugares

Complejo surtidor de vinos, cremales

Mejores vinos de MARIE BRALIARD & ROBERT

—Aperitivos AMER PICÓN—FERNEZ

BRANCA—Vermouth FRATELLI Y BRAZ

Y FRANCISCO CINZAGNO.—Champas

de HOOT Y CHANDON, VICTOR CHIC

QUOT Y

## ECONOMATO MILITAR

Agua de Vichy Hopital, botella, 0,55	Café-Sautés, tostado al día, el kilo	2,50
Aqua de Bolívar, id. 0,45	Café Puerto Rico, id. id. el kilo	3,25
Aqua de Lutjewer, id. 0,75	Café Caracolillo, id. id. el kilo	3,25
Harmia lacetada marcas Nestle's la lata, 1,70	Café Moka, id. id. el kilo	4,20
Lecno Extritorizado marcas La Lechera, la lata, 1,70	Petit Pois tres finas (guisantes) en lata de 1 kilo	1,75
Lecno congelado sin azúcar marca La Lechera, lata, 0,65	Idem id., en id. de medio id.	1,25
Jabón marcas "Tigre" (Inglés plato azul) barra, 1,10	Idem id. en id. de cuarto idem	0,65
Mantequilla de cerdo en lata de kilo, lata, 1,50	Gul-anise "Trevijano" la lata de medio kilo	0,80
Costillas de cerdo, el kilo, 1,10	Amoníaco J. G. Sotella	4,50
Alpiste líquido, kilo, 0,70	Amoníaco D. Peñayo, idem	4-
Extracto de carne Liebig, botella de dos onzas, 1,50	Fico L. C. O. Elímico, idem	6,75
Carne de membrillo primera calidad, el kilo, 1,10	Moscatel "Burgos" Mueso, id.	2,50
Queso de nata, legítimo holandés, el kilo, 3,00	Sogno Lamotha Revestida	2,95
Higos verdejitos en sáetas de 1 kilo, lata, 0,70	Ternera con Champignon en lata,	4,60
Item al díselo, el kilo, 0,60	Lomo con guisantes, en idem	2-
Pasta de Guayaba en cajas de 900 gramos, 1,70	Callos a la Riojana, en lata, 1,75	1,75
Bacalao inglés primera, calidad, Kilo 1'05 Pesetas	Dulces de Cabete de Ángel, en 1/2 kilo lata,	1,20
	Dulces de merengue, en id.	1,20
	Dulces de limón, en id.	1,20
	Fresas al natural, en id.	1,20

## Politécnico de Melilla Bachillerato

La falta de base que, en general, se observa en los alumnos que se dedican a prepararse para seguir carreras, ha decidido a la Dirección a organizar en el Politécnico la enseñanza del Bachillerato.

Sacerdotes, Abogados, Médicos, Ingenieros de caminos, Minas, Agrónomos e Industriales, con el concurso de profesores especialistas de francés, dibujo y gimnasia, son los encargados de las clases que se explican combatiendo las enseñanzas teóricas con las prácticas.

El curso se inaugura el día 1.º de Octubre.

Se admiten alumnos externos, medio pensionista, e internos.

Matrícula de 9 a 11 y de 3 a 6, calle de Antonio Falcón, num. 1

## F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

### Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

ACEITES MINERALES y GRASAS, Empaqueadoras, Gomas, Algodones, BORRAS, CORREAS, GRIFOS, VÁLVULAS, PALAS, PICOS, ACEROS para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

## Banco de Cartagena

### CAJA DE AHORROS

ESTADOS: Cartagena, Murcia, Sevilla, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela  
PROVINCIAS: Ceuta, Cartagena, Huelva, Cádiz, Almería, Algeciras, Baza,  
Málaga, Alcoy, Yecla, Hellín y Totana

BALDO anterior	Ptas. 8.837.718,87
IMPOSICIONES durante la semana	id. 80.980,62
SUMA	id. 8.868.699,49
REINTEGROS	id. 194.721,21
SALDO EN MELILLA: calle del General Marina, núm. 10	8.678.978,28

## La nodrizadadel siglo XX

Así llaman en Inglaterra y América al GLAXO (la mejor leche de vaca apariada al estómago humano), porque no hay nodriz que le aventaje para criar niños robustos y alegres. El GLAXO es siempre mejor que la leche, por su digestión más fácil, porque se asimila todo y nutre mucho más. Es maravilloso como alimento de enfermos, convalecientes y ancianos. El mismo preojo de antes de la guerra.

Pídase el biberón GLAXO, obra perfecta de higiene y fácil alimentación. Venta en Farmacias, Droguerías y Comestibles.

Representante y Depositario en Melilla: José Cabo

## Depósito de carbones minerales, - cemento, yeso y cereales -

Carbón BRIQUETAS, para máquinas de vapor y ferrocarril.  
ANTRACITA, especial para hornillas económicas.  
C. K. para cocinas y hornos.  
COK, para fundición.  
FRAGUA, superior.

CEMENTOS, esfrentos y de la acridita marca "Lafarge".  
YESO, superior de Almería.  
AVENA, para piensos.  
CÉDADA, completamente limpia y buena.

### Precios económicos. Prontitud en los pedidos

Alfredo Rodríguez

Oficina: Moto X, teléfono núm. 7. Depósito-Barrio Industrial, teléfono 55

12

## Nuestra Sra. de los Llanos

### EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

#### Carrozas de gran lujo

Única casa que cuenta hasta el día en esta Plaza con coches es tuña. Inmenso surtido en carrozas de porcelana y plumas, a precios increíbles. Despacho de cera de todas las clases al por mayor y menor.

COCHERAS:  
Barrio Industrial (junto a los Transportes generales.)

### SERVICIO PERMANENTE

Despacho, Calle de Prim, 16

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR NAYFO M. VELASCO)

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad  
Alvaro de Bazán, número 1. - TRIANA

Ejecución rápida y económica de todos los trabajos de hierro colado y metales

### PRECIOS MÓDICOS

Grandes existencias de hierro inglés

Extensa colección de medallas de todas piezas

14

## Agua Imperio Elixir e belleza y juventud permanente

Rejuvenecimiento natural vejez dad de ambos sexos. Quita las deformaciones subcutáneas de rostro y cuerpo, propias de la decadencia y suciedad, incluso las cuerdas y volantes de barbillas. Cuentas arrugas tildar, hoyos de virus, pecas, pápulas, manchas, espinitas, erupciones tales. Veneno: buenas púferas y droguerías de España. Píldoras interesante el deseo Torrijos, 25, D. Joaquín Esteban, Málaga, quien por cinco pesetas realiza específico franco de porte en España.

De venta en Melilla: D. Ruiz Luque, Farmacia Moderna, calle de Canalejas, y Droguería Model, Vicente Martínez, 18 Juicio, 14, barrio Real. En las poblaciones donde combaten mucho los vientos de Levante, se recomiendan los námicas DOS y TRES, que previenen el cutis de los efectos de sequedad, conservando su transparencia.

Representante en Marruecos: Ricardo Camats, Prim, 4-MELILLA

1560

## COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Despacho de los viajes 9 Martí 8 de Octubre de 1924

Servicio de Melilla a Madrid y San Juan de los Minas

Servicio de San Juan de los Minas a Madrid y Melilla

SEPARACIONES E IDAS E VUELTAS

SEPARACIONES E